



# IFLA

---

# JOURNAL

Official quarterly journal of the  
International Federation of Library Associations and Institutions

Edited by Mrs. A. Bredsdorff, Mrs. S. Honoré,  
W. Kehr, W. R. H. Koops, I. Papp, and  
the IFLA Secretariat (News Section)

Volume 3 (1977)

Verlag Dokumentation, Publishers, München  
ISSN 0340-0352

Published with financial assistance of Unesco  
Unesco subvention 1977/78/DG/4.3/15/501

**Editorial Committee:**

Mrs. A. Bredsdorff (Copenhagen), Mrs. S. Honoré (Paris), W. Kehr (Freiburg), W. R. H. Koops (Groningen), I. Papp (Budapest), Chairman.

Manuscripts of *articles* (in English, French or German) should be sent to the Committee's Secretary, c/o IFLA, Netherlands Congress Building, Churchillplein 10, P.O.B. 82128, NL-2508EC The Hague, Netherlands, telex 31700 NECON.

Material for the *News section* should be sent to the IFLA Secretariat, The Hague, Netherlands

All manuscripts should be typed, with double-line spacing, on one side of the paper only. Articles should be accompanied by an abstract of not more than 100 words. Authors are strongly encouraged to consult ISO International Standard 214, "Documentation Abstracts for publications and documentation", when writing abstracts. Contributors are requested to indicate their full name, present position, and business address.

Issued February, May, August and November

©1978 by International Federation of Library Associations and Institutions, The Hague

**Information on IFLA membership:**

IFLA Secretariat, P.O.B. 82128, NL-2508EC The Hague, Netherlands.

**Publisher:**

Verlag Dokumentation Saur KG, POB 711009  
Pöссенbacher Str. 2, D-8000 München 71,  
Federal Republic of Germany,  
Tel. (089) 79 89 01, Telex 5212067 saur d  
*U.S. Office:* 175 Fifth Avenue, New York,  
NY 10010, Tel. (212) 477-2500  
Telex 00230-238386

*Subscriptions, changes of address and advertisements* should be sent to  
Verlag Dokumentation, München

**Subscription rates:**

Free to IFLA members, for non-members  
DM 58.— per annum, plus postage. Single  
copies DM 16.—. Cheques should be made  
payable to Verlag Dokumentation, München.

**Advertising rates:** Full page DM 480.—,  
half page DM 288.—, quarter page DM 180.—  
(For further information see Advertising  
rate card no. 1/Oct. 1974)

**Banking:**

Verlag Dokumentation Saur KG, München:  
Postscheckkonto München 2061 41-804;  
Bayer. Hypotheken und Wechselbank,  
München, Kto. Nr. 3 388 662

**Printed by** Friedrich Pustet, Graph. Groß-  
betrieb, Regensburg, Fed. Rep. of Germany.

# CONTENTS

## Articles

Allardye, A. Some opportunities for IFLA's Division of Collections and Services . . . . .	243
Arntz, Helmut. Personal recollections . . . . .	273
Bansa, Helmut. Persönliche Erinnerungen . . . . .	274
Bagrova, I. Ju. IFLA as seen by a Soviet bibliographer . . . . .	273
Barral, Sabine. Souvenirs d'une jeune bibliothécaire . . . . .	275
Behrstock, Julian. Statement upon receiving the 1977 International Book Award . . . . .	336
Bellaïengh, Georges van. Les bibliothèques publiques dans l'agglomération bruxelloise: régime français . . . . .	50
Bellaïengh, Georges van. Les bibliothèques publiques de la communauté d'expression française de Belgique . . . . .	42
Bettembourg, I. Personal recollections . . . . .	277
Bousso, A. A. Programme pour l'Afrique: état présent et perspectives d'avenir . . . . .	270
Boyd Rayward, W. IFLA and FID — is it time for federation? . . . . .	278
Brock, Jozef. Le dépôt légal, hier et aujourd'hui . . . . .	62
Dudley, Edward. IFLA and library education . . . . .	263
Felice Olivieri Sangiacomo, Laura de. Souvenirs personnels . . . . .	280
Francis, Katherine F. Recollections of an "accompanying person" . . . . .	281
Granheim, Else. IFLA's Medium-Term Programme in relation to aspects of public library work . . . . .	239
Haye, Madeleine Joan de la. Interpretation service at the annual IFLA Council meeting . . . . .	283
Heidbuchel, Eric. Public libraries in the Dutch-speaking part of Belgium . . . . .	34
Hoek, Louis van. Special libraries: the company library . . . . .	53
Honoré, Suzanne. Souvenirs personnels . . . . .	284
International Lending Statistics: results of a pilot survey, and proposals for the future collection of information . . . . .	117
Jaeger, Herman-Karel de. The National Center for Scientific and Technical Documentation, Brussels: a decade of progress . . . . .	24
Kanevskij, B.P. IFLA and certain problems of library theory . . . . .	257
Kirkegaard, Preben. Introduction (to the special issue on IFLA and contemporary library problems) . . . . .	229
Kovács, Ilona. On the occasion of the IFLA anniversary . . . . .	285
Lefevre, Marc. La "Bibliographie de Belgique" . . . . .	56
Lingenberg, Walter. Some personal thoughts on IFLA and library automation . . . . .	247
McCarthy, Stephen A. Personal recollections . . . . .	286
Mevissen, Werner. Persönliche Erinnerungen . . . . .	287
Monteiro da Cunha, Maria Luisa. IFLA as seen by a Brazilian librarian . . . . .	288
Ofori, A. G. T. IFLA and contemporary library problems . . . . .	291
Ooms, J. F. H. Ecclesiastical libraries in Belgium . . . . .	28
Pomassl, Gerhard. Ten years IFLA Committee on Bibliography 1966–1976 . . . . .	319



Ray, Colin, and M. l'Abbate Widmann. IFLA's Children's Libraries	
Section 1971–1977	332
Reedijk, C. National libraries and the Medium-Term Programme	232
Rodriguez Gallardo, A. IFLA's functions in Latin America	272
Rovelstad, Mathilde V. Half a century of IFLA concern for library education	327
Soosai, J. S. Regional library development and IFLA: an Asian perspective	267
Spicer, Erik J. Personal recollections	292
Studer, Ella. Dank an die IFLA	293
Stummvoll, Josef. IFLATION; persönliche Erinnerungen an die IFLA	
1929–1977	296
Swigchem, P. J. van. From Chicago to Brussels: the public libraries	
in IFLA, 1932–1977	312
Vanwijngaerden, Frans. The Royal Library Albert Ist	12
Verona, Eva. Looking back	297
Vervliet, H. D. L. Libraries and librarianship in Belgium	9
Viaux, Jacqueline. Quelques problèmes qui se posent à la Division des	
bibliothèques spécialisées	236
Willekens, E. Other scholarly libraries	31
Wijasuriya, D. E. K. IFLA's programmes for bibliographic control and	
developing country priorities	251

## Selective Subject Index of News Section

Anniversary (50th) of IFLA	71, 134, 339
Bibliographic research	206
Blind and physically handicapped, see: Library service for the blind	
Book mobiles	372
Book reviews, see: Publications	
Brussels (conference), see: Council meetings — Brussels (1977)	
Cataloguing	82, 163, 200, 302
Clearing houses	388
COMLA (Commonwealth Library Association)	94
Comparative librarianship	207
Conservation	175
Copyright	107, 211, 303, 381
Council meetings	
Brussels (1977)	71, 136, 349, 358, 370
Strbské Pleso (1978)	157, 363
Council on Library Resources	188, 301 375
Developing countries, see: Regional activities	
Divisions of IFLA	131, 364
ECONIS	404
Editors of library journals	388
Exchange	
conventions	84, 85
publications	84, 169
staff	217, 304
Executive Board meetings	76, 127, 361
Fellowships, see: Study grants	
FID (Int. Federation for Documentation)	97, 98

Florence Agreement . . . . .	183
Geography and map libraries . . . . .	177
Hospital libraries . . . . .	217
IALL (Int. Ass. of Law Libraries) . . . . .	98, 137
IAML (Int. Ass. of Music Libraries) . . . . .	80
IATUL (Int. Ass. of Technological University Libraries) . . . . .	389
ICAE (Int. Council for Adult Education) . . . . .	99, 191, 381
ICSU/AB (Int. Council of Scientific Unions Abstracting Board) . . . . .	382
IFLA . . . . .	
Actes . . . . .	80
anniversary 1977, see: Anniversary (50th)	
calendar . . . . .	403
clearing houses . . . . .	388
contracts with Unesco . . . . .	80, 105, 162, 174, 183, 218, 301
council meetings, see: Council meetings	
divisions, see: Divisions of IFLA	
Executive Board . . . . .	76, 127, 133, 361
exhibition . . . . .	403
Office for International Lending . . . . .	167, 372
officers 1977/78 . . . . .	364
Professional Board . . . . .	78, 130, 360, 361
publications . . . . .	82, 100, 104, 163, 301, 302, 393, 394, 395, 403
sections, see: Sections of IFLA	
UBC Office, see: UBC	
International Book Award . . . . .	404
International Book Committee . . . . .	390
International lending . . . . .	167, 372
ISBD (Int. Standard Bibliographic Description)	
General . . . . .	160
IFLA's programme of ISBDs . . . . .	159
Non Book Materials . . . . .	395
Serials . . . . .	176, 395
ISO (Int. Organization for Standardization) . . . . .	192, 381
ITAC (Int. Target Audience Code) . . . . .	162, 395
Japan — U.S. library cooperation . . . . .	201
Legal deposit . . . . .	105
Library education . . . . .	105, 172, 217
Library service for the blind . . . . .	173
Library statistics, see: Statistics	
Martinus Nijhoff Study Grant . . . . .	362
National bibliographies . . . . .	164, 205
National librarians . . . . .	199
Network development . . . . .	203
Official publications . . . . .	175
Personal news . . . . .	109, 212, 304, 408
Pre-session seminar (1977) . . . . .	383
Professional Board meetings . . . . .	78, 130, 361
Public libraries . . . . .	105, 137, 208, 373
Publications . . . . .	100, 185, 194, 393
Regional Activities	
Africa . . . . .	90, 95, 99, 179, 384

Asia . . . . .	88, 181, 215
Latin America . . . . .	89
Resolutions	
Antwerp 1977 . . . . .	383
Brussels 1977 . . . . .	370
Resource sharing . . . . .	383
SALALM . . . . .	390
School libraries . . . . .	177, 372, 396, 406
Sections of IFLA . . . . .	131, 132, 138, 142, 172, 364
Serial publications . . . . .	176
Social science libraries . . . . .	373, 391
Standing Committees . . . . .	142
Statistics . . . . .	80, 174
Status of librarians . . . . .	384
Study grants . . . . .	361, 407
Target audience code, see: ITAC	
Terminology . . . . .	187, 400
UBC (Universal Bibliographic Control) . . . . .	82, 159, 211, 375, 403
Unesco	
congress on national bibliographies . . . . .	164
contracts with IFLA . . . . .	80, 105, 162, 174, 183, 218, 301
Florence Agreement . . . . .	183
General Information Programme . . . . .	79, 182, 375
NATIS . . . . .	96, 185
report 1975-76 . . . . .	379
University libraries . . . . .	303
World Congress of Librarians, see: Anniversary (50th) of IFLA	



---

## International Federation of Library Associations and Institutions

Serial IFLA Publications

Edited by Willem R. H. Koops and Peter Havard-Williams

---

- 1 **Special Libraries — Worldwide.** A collection of papers prepared for the Section of Special Libraries. Edited by Günter Reichardt. 1974. 360 pages. DM 68.00, IFLA members DM 51.00. ISBN 3-7940-4421-5
- 2 **National Library Buildings.** Proceedings of a colloquium held in Rome, 3–6 September 1973. Edited by Anthony Thompson. 1975. 144 pages. DM 28.00, IFLA members DM 21.00. ISBN 3-7940-4422-3
- 3 **Le contrôle bibliographique universel dans les pays en développement.** Table ronde sur le contrôle bibliographique universel dans les pays en développement, Grenoble, 22–25 août 1973. Edité par Marie-Louise Bossuat, Geneviève Feuillebois, Monique Pelletier. 1975. 165 pages. DM 38.00, IFLA members DM 29.00. ISBN 3-7940-4423-1
- 4 **National and International Library Planning.** Key papers presented at the 40th Session of the IFLA General Council, Washington, DC, 1974. Edited by Robert Vosper and Leone I. Newkirk. 1976. 162 pages. DM 36.00, IFLA members DM 27.00. ISBN 3-7940-4424-X
- 5 **Reading in a Changing World.** Papers presented at the 38th Session of the IFLA General Council, Budapest, 1972. Edited by Foster E. Mohrhardt. 1976. 134 pages. DM 28.00, IFLA members DM 21.00. ISBN 3-7940-4425-8
- 6 **The Organization of the Library Profession.** A Symposium based on contributions to the 37th Session of the IFLA General Council, Liverpool 1971. Edited by A. H. Chaplin. 1976. 2nd edition. 132 pages. DM 28.00, IFLA members DM 21.00. ISBN 3-7940-4300-X
- 7 **World Directory of Administrative Libraries.** A guide of libraries serving national, state, provincial, and Länder-bodies, prepared for the Sub-Section of Administrative Libraries. Edited by Otto Simmler. 1976. 474 pages. DM 60.00, IFLA members DM 45.00. ISBN 3-7940-4427-4
- 8 **World Directory of Map Collections.** Compiled by the Geography and Map Libraries Sub-Section. Edited by Walter W. Ristow. 1976. 326 pages. DM 48.00, IFLA members DM 36.00. ISBN 3-7940-4428-2
- 9 **Standards for Public Libraries.** 1977. 2nd corrected edition. 53 pages. DM 12.80, IFLA members DM 9.80. ISBN 3-7940-4429-0
- 10 **IFLA's First Fifty Years.** Achievement and challenge in international librarianship. Edited by Willem R.H. Koops and Joachim Wieder. 1977. 158 pages. DM 36.00, IFLA members DM 27.00. ISBN 3-7940-4430-4
- 11 **The International Federation of Library Associations and Institutions. A Selected List of References.** 2nd edition, revised and expanded. Compiled by Edward P. Cambio. 1977. VI, 52 pages. DM 16.80, IFLA members DM 12.80. ISBN 3-7940-4431-2
- 12 **Library Service to Children: An International Survey.** Edited for the Section of Children's Libraries by Colin Ray. 1978. approx. 160 pp. approx. DM 36.00. IFLA members approx. DM 27.00. ISBN 3-7940-4423-0. In preparation.

**Verlag Dokumentation Saur KG — POB 711009 — D-8000 München 71**

---

New distributors for IFLA Publications:

**USA and Canada:**

K. G. Saur Publishing Inc.  
175 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10010,  
Phone (212) 477-2500, Telex 00230-238386

**France:**

K. G. Saur Editeur

38 rue de Bassano, F-75008 Paris,  
Phone 723 55-18, Telex Iso Bur. 630144

---

---

**International Federation of Library Associations and Institutions**  
**Publications of Verlag Dokumentation Saur KG München · New York**

---

**IFLA Annuals**

**Proceedings of the General Council Meetings. Annual Reports**

**IFLA Annual 1977** (43rd Meeting, Brussels: Libraries for All: one World of Information, Culture and Learning). 1978. In preparation. ISBN 3-7940-4303-0

**IFLA Annual 1976** (42nd Meeting, Lausanne). 1977. 266 pages. ISBN 3-7940-4302-2. DM 58.00

**IFLA Annual 1975** (41st Meeting, Oslo: The Future of International Library Cooperation). Ed. by W. R. H. Koops, P. Havard-Williams, W. E. S. Coops. 1976. 232 pages. ISBN 3-7940-4301-4. DM 58.00

**IFLA Annual 1974** (40th Meeting, Washington: National and International Library Planning). Ed. by W. R. H. Koops, P. Havard-Williams, W. E. S. Coops. 1975. 314 pages. ISBN 3-7940-4300-6. DM 58.00

**IFLA Annual 1973** (39th Meeting, Grenoble: Universal Bibliographic Control). Ed. by W. R. H. Koops, P. Havard-Williams, W. E. S. Coops. 1974. 256 pages. ISBN 3-7940-4299-9. DM 48.00

**IFLA Annual 1972** (38th Meeting, Budapest: Reading in a Changing World). Ed. by W. R. H. Koops, P. Havard-Williams, W. E. S. Coops. 1973. 252 pages. ISBN 3-7940-4298-0. DM 48.00

**IFLA Annual 1971** (37th Meeting, Liverpool: Organisation of the Library Profession). Ed. by P. Havard-Williams, W. R. H. Koops, H. J. Heaney. 1972. 239 pages. ISBN 3-7940-4297-2. DM 48.00

**IFLA Annual 1970** (36th Meeting, Moscow: Libraries as a Force in Education). Ed. by Anthony Thompson. 1971. 336 pages. ISBN 3-7940-4296-4. DM 48.00

**IFLA Annual 1969** (35th Meeting, Copenhagen: Library Education and Research in Librarianship). Ed. by Anthony Thompson and S. Randall. 1970. 289 pages. ISBN 3-7940-4295-6. DM 48.00

**IFLA Directory 1977**

1977. 148 pages. ISBN 3-7940-4414-2. DM 20.00

The Directory gives addresses with telephone and telex numbers of all IFLA offices, bodies, members, etc. It also contains statutes, conditions for membership and a list of publications.

**Universal Bibliographic Control**

**A Long Term Policy — A Plan for Action**

By Dorothy Anderson. 1974. 87 pages. ISBN 3-7940-4420-7. DM 16.80, IFLA members DM 12.80

This study was originally prepared as a working document to be presented by IFLA to the Unesco Intergovernmental Conference on the Planning of National Overall Documentation, Library and Archives Infrastructures.

**The International Exchange of Publications**

Proceedings of the European Conference held in Vienna, April 24–29, 1972

Edited by Maria Schiltman. 1973. 135 pages. ISBN 3-7940-4311-1. DM 28.00, IFLA members DM 21.00

---

**Verlag Dokumentation Saur KG — POB 711009 — D-8000 München 71**

---

New distributors for IFLA Publications:

**USA and Canada:**

K. G. Saur Publishing Inc.  
175 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10010,  
Phone (212) 477-2500 Telex 00230-238386

**France:**

K. G. Saur Editeur  
38 rue de Bassano, F-75008 Paris,  
Phone 723 55-18, Telex Iso Bur. 630144

---